



TRAFIKVERKET

Codice di condotta di Trafikverket



TRAFIKVERKET (Agenzia svedese dei trasporti) è responsabile della costruzione, della gestione e del mantenimento delle strade e ferrovie statali. Inoltre, siamo responsabili della pianificazione a lungo termine del traffico stradale e ferroviario, del trasporto marittimo e di quello aereo. Siamo uno sviluppatore sociale che ogni giorno sviluppa e amministra infrastrutture intelligenti. Lo facciamo in collaborazione con altri operatori per semplificare la vita di tutti in ogni parte della Svezia.

Tutti noi che lavoriamo presso Trafikverket siamo responsabili per preservare la fiducia nei confronti della pubblica amministrazione. Danneggiare un rapporto di fiducia è facile, ma ricostruirlo è un compito difficile che richiede tempo. In Trafikverket non costruiamo solo infrastrutture, costruiamo anche relazioni, basate su rispetto e responsabilità. Per questo abbiamo bisogno di un codice di condotta, che sottolinei l'approccio adottato all'interno dell'agenzia e nei nostri contatti con le parti contraenti e la società in generale. Pertanto, richiediamo ai nostri fornitori e altre parti contraenti di applicare i principi che derivano da questo codice di condotta.

I dirigenti di Trafikverket hanno una particolare responsabilità nell'accertarsi che il codice venga rispettato nelle attività quotidiane. Devono inoltre assicurarsi che collaboratori, consulenti e altri interessati ricevano informazioni sul codice di condotta in caso di nuove assunzioni, colloqui di valutazione dei collaboratori, appalti e verifiche operative.

Roberto Maiorana
Direttore generale



CORRUZIONE, TANGENTI E CONFLITTO DI INTERESSI

Corruzione, tangenti e conflitto di interessi falsano la concorrenza sul mercato e impediscono sia lo sviluppo sociale che quello economico della società. Trafikverket dovrà quindi, all'interno della sua organizzazione, contrastare e ostacolare tali comportamenti.

Né Trafikverket né alcuno dei nostri collaboratori dovrà ricevere alcuna forma di pagamento indebito, donazione o altro tipo di compenso che possa influenzare, o che possa essere considerato come un tentativo di influenzare, l'oggettività e l'imparzialità di Trafikverket.

A nostra volta, ovviamente, non dobbiamo offrire tali favori ad altri. I nostri collaboratori devono evitare situazioni in cui interessi personali possono entrare in conflitto con quelli di Trafikverket. A maggior ragione, i collaboratori non devono mischiare interessi personali con l'attività di Trafikverket.

CONCORRENZA LEALE

La legge sulla concorrenza mira a promuovere una concorrenza equa e leale a beneficio di clienti e committenti. Essa vieta pertanto attività che ostacolano il libero scambio o limitano la concorrenza. Affinché i fornitori competano a parità di condizioni, leggi e disposizioni devono essere osservate in tutta la catena di fornitura, sia in Svezia che all'estero.

Trafikverket deve opporsi a comportamenti inammissibili come, ad esempio, la formazione di cartelli, la suddivisione del mercato e dei clienti nonché lo sfruttamento di una posizione dominante. La concorrenza sleale avviene anche,

ad esempio, tramite violazioni delle norme che disciplinano l'ambiente di lavoro e delle disposizioni fiscali oltre che tramite abuso della sicurezza sociale. Anche riciclaggio di denaro, frodi, impiego senza permesso di lavoro e sfruttamento della forza lavoro influiscono sui presupposti per una concorrenza leale.

Trafikverket denuncia ogni sospetto in merito a tali episodi alle autorità competenti.





RAPPRESENTANZA

L'attività di Trafikverket è finanziata principalmente da entrate fiscali. Questo implica una particolare responsabilità affinché il denaro venga utilizzato allo scopo previsto e tutti i costi siano a beneficio dell'organizzazione.

La rappresentanza interna ed esterna di Trafikverket deve essere contraddistinta da moderazione e misura. La rappresentanza esterna deve suggerire una consueta ospitalità ed essere inclusa come un elemento naturale nell'intavolare e sviluppare relazioni essenziali per l'attività.

Trafikverket assume un approccio restrittivo nei riguardi del consumo di alcolici in correlazione alla rappresentanza interna ed esterna.

Nelle nostre linee guida interne sono presenti regole in merito a quali forme può assumere la rappresentanza e con quali tempistiche.

In caso di visite di studio, seminari, conferenze e simili, in cui un'impresa esterna si offre per sostenere i costi, Trafikverket deve sempre pagare viaggio e alloggio ai propri collaboratori. Partecipiamo unicamente ad eventi il cui contenuto è di natura professionale e sono giudicati essere utili per l'esecuzione del mandato di Trafikverket.



ALCOLICI E DROGHE

Chiunque si trovi nei luoghi di lavoro di Trafikverket deve poter contare sul fatto che tutti coloro che lavorano presso Trafikverket o per conto di Trafikverket sono affidabili e agiscono con giudizio.

Tutti i luoghi di lavoro di Trafikverket devono pertanto essere esenti da alcolici e droghe. Questo implica che durante l'orario di lavoro non si può bere oppure essere sotto l'effetto di alcolici o droghe. Pertanto, nemmeno il consumo di alcolici nel tempo libero può influenzare la capacità lavorativa, la sicurezza o l'ambiente di lavoro durante il tempo di lavoro.

Trafikverket si impegna attivamente in diversi modi per prevenire i disturbi provocati da un consumo nocivo e da abuso. Ci si aspetta che gli appaltatori e le altre controparti contrattuali di Trafikverket adottino una propria politica in merito ad alcolici e droghe nonché procedure per prendere provvedimenti nel caso si renda necessario.

ANTIDISCRIMINAZIONE E DIVERSITÀ

Trafikverket sostiene e rispetta i diritti umani fondamentali nella propria attività. Ogni individuo è unico e deve essere trattato con rispetto. L'attitudine dei nostri collaboratori deve essere quella di andare oltre l'appartenenza a un gruppo e la categorizzazione e al contrario considerare un individuo in base alle sue condizioni, capacità e necessità e trattare tutti in maniera paritaria.

Ci adoperiamo per la diversità a tutti i livelli dell'organizzazione e non tolleriamo discriminazione, molestie o violazioni. Trafikverket deve essere un luogo di lavoro eterogeneo, dove collaboratori provenienti da ambienti diversi e di sesso, etnia, contesto culturale, età, disabilità fisiche e orientamento sessuale differenti, riflettono nel loro insieme l'ampio spettro della società.

Preveniamo e impediamo la discriminazione offensiva mediante interventi sistematici a favore dell'ambiente di lavoro. Se veniamo a conoscenza del fatto che un collaboratore è stato oggetto di un trattamento degradante verificiamo immediatamente l'accaduto.

Nelle nostre collaborazioni con altri operatori e in caso di appalti, ci adoperiamo affinché anche fornitori e altri soggetti interessati rispettino i diritti umani e contrastino la discriminazione.





AMBIENTE

Trafikverket deve guidare uno sviluppo in cui l'impatto negativo del sistema di trasporto sull'ambiente e la salute venga ridotto, migliorando al contempo i presupposti per viaggi e trasporti.

In collaborazione con i nostri partner commerciali e clienti dobbiamo guidare lo sviluppo di un sistema di trasporto sostenibile dal punto di vista ambientale.

Il rispetto per l'ambiente deve essere un elemento naturale nelle attività quotidiane e l'intera programmazione, costruzione e amministrazione del sistema di trasporto deve essere svolta in una modalità attenta all'ambiente. L'attività deve puntare a creare un sistema di trasporto efficiente dal punto di vista energetico con un inquinamento dell'aria ridotto, un minore inquinamento acustico e un utilizzo ridimensionato di sostanze pericolose.

SICUREZZA, CULTURA DELLA SICUREZZA E AMBIENTE DI LAVORO

Trafikverket mette sempre la sicurezza al primo posto. Consideriamo la sicurezza come un presupposto affinché il sistema di trasporto e i nostri luoghi di lavoro possano funzionare in modo efficiente. Il sistema deve essere contraddistinto da una buona accessibilità e affidabilità e coloro che utilizzano il sistema devono percepire sicurezza e protezione.

Il lavoro di Trafikverket in merito alla sicurezza parte da un "obiettivo zero", un approccio etico il cui obiettivo a lungo termine è che nessuna persona debba procurarsi lesioni gravi o mortali durante l'utilizzo del sistema di trasporto o nei nostri cantieri.

Tutti sono responsabili affinché un lavoro sia svolto secondo il vigente quadro normativo e insieme creiamo una buona cultura della sicurezza. Con cultura della sicurezza si intende una concezione comune di ciò che è giusto e sbagliato e di come dobbiamo agire in relazione a rischi e sicurezza.

Sosteniamo il giusto comportamento e non mostriamo alcuna tolleranza quando modalità operative prestabilite vengono intenzionalmente ignorate oppure vengono commessi atti criminali. Gli atti criminali devono essere denunciati alle autorità giudiziarie competenti.





VIAGGI

Tutti i nostri collaboratori devono contribuire, grazie al proprio comportamento, al raggiungimento degli obiettivi di sicurezza dei trasporti e ambientali della società. L'attività è finanziata principalmente da entrate fiscali, il che implica una particolare responsabilità affinché il denaro venga utilizzato allo scopo previsto e tutti i costi siano a beneficio dell'organizzazione.

Pertanto, i collaboratori di Trafikverket, prima di intraprendere un viaggio di lavoro, devono sempre ponderare se il viaggio in questione è necessario tenendo in considerazione necessità, scopo e le informazioni da comunicare.

I viaggi di lavoro devono svolgersi nel modo più economicamente efficiente possibile in considerazione di ambiente, sicurezza, economia e ambiente di lavoro. Ciascun collaboratore deve osservare le leggi, norme e linee guida interne applicabili nel contesto attuale.

SEGNALAZIONE DI VIOLAZIONI

In qualità di autorità statale, Trafikverket svolge la propria attività al servizio dei cittadini. È di fondamentale importanza che la collettività nutra la massima fiducia nella modalità in cui svolgiamo il nostro mandato.

Non tolleriamo corruzione, tangenti e altri comportamenti che possano incrinare la fiducia del pubblico per l'attività di Trafikverket.

I dipendenti di Trafikverket e altri soggetti che entrano in contatto con l'organizzazione in diverso modo hanno la possibilità di segnalare violazioni e divergenze da questo codice di condotta. Tali circostanze possono essere segnalate al proprio diretto responsabile, se opportuno, oppure ad un apposito servizio per la raccolta di suggerimenti e segnalazioni.

È importante che le violazioni vengano verificate e che vengano adottati i provvedimenti necessari. Chiunque faccia una denuncia non deve mai essere oggetto di rappresaglie e ha la possibilità di rimanere anonimo.

Sistema di segnalazioni di Trafikverket

Trafikverket ha stipulato un contratto con un'entità esterna per la ricezione di segnalazioni in merito a tangenti, corruzione o altre violazioni. Chiunque effettui una segnalazione al servizio preposto può scegliere di rimanere anonimo. Informazioni sulle modalità di contatto per il servizio di segnalazione sono reperibili sul sito internet di Trafikverket www.trafikverket.se



Trafikverket
Swedish Transport Administration
SE-781 89 Borlänge
Street address: Röda vägen 1
Telephone: +46-771-921 921
Text telephone: +46-10-123 50 00
trafikverket.se

SWEDISH TRANSPORT ADMINISTRATION, ORDER NUMBER: 1009002, ISBN: 978-91-7725-944-2, EDITION: 10, SEPTEMBER 2022, PRODUCTION: TRAFIKVERKET FORM & EVENT,
PHOTO: TRAFIKVERKET (PATRIK LINDSTRÖM), GULLERS (KASPER DUDDZIK, STELLAN STEPHENSON), JOHNERSE (KENTAROO TRIMAN), BILDARKRIVETISE (KENNETH HELLMAN),
MASKOT, MOSTPHOTOS (ALEXANDR DAVYDOV, MICHAEL ERHARDSSON, FREDRIK PETTERSSON).

